

Québec français



Enquête sur l'orthographe

Number 23, October 1976

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/56747ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Publications Québec français

ISSN

0316-2052 (print)

1923-5119 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

(1976). Enquête sur l'orthographe. *Québec français*, (23), 45–46.

ENQUÊTE SUR L'ORTHOGRAPHE

Nom et prénom: _____

Nom de l'établissement: _____

— milieu rural ☐ socio-économiquement
résidentiel ☐ favorisé ☐
citadin ☐ moyen ☐
industriel ☐ défavorisé ☐

Nombre d'années d'enseignement: _____

Dans quelles classes enseignez-vous? _____

1. Quelle importance attachez-vous à l'orthographe?
(Cochez la case appropriée)

Est-ce, selon vous, pure convention:

— dont il faut se débarrasser sans autre forme de procès, parce qu'elle est un frein à l'expression écrite? ☐

— qui peut admettre certaines tolérances, officiellement reconnues ou non, mais excusables pourvu que le message « passe »? ☐

— qui doit être intégralement respectée, notamment en vue de maintenir un certain statut à la langue et, par conséquent, à ceux qui en ont dominé les problèmes? ☐

Autre avis: _____

2. Quelle proportion de votre temps d'enseignement du français lui consacrez-vous chaque semaine?

— en classe, avec les élèves:

moins de 25 % ☐ de 25 à 50 % ☐ plus de 50 % ☐

— hors de la classe, pour votre préparation:

moins de 25 % ☐ de 25 à 50 % ☐ plus de 50 % ☐

3. Quels sont les moyens mis à votre disposition et que vous utilisez pour vous tenir au courant:

— du problème de l'orthographe: revues ☐
livres ☐
conférences ☐

— de la pédagogie de l'orthographe: revues ☐
livres ☐
conférences ☐

4. À votre avis, existe-t-il actuellement une « crise de l'orthographe »? Votre jugement est-il basé
— sur une vue d'ensemble? _____

— sur des épreuves objectives que vous auriez provoquées ou dont vous auriez connaissance? Lesquelles?

S'il y a crise, voyez-vous à cet état de fait des causes extérieures à l'école? Si oui, lesquelles?

5. Qu'est-ce, à votre avis, qu'une faute?

6. Indiquez en quelques lignes ou sous forme de schéma les grands principes pédagogiques sur lesquels vous vous fondez pour enseigner

— l'orthographe d'usage: _____

l'orthographe grammaticale: _____

7. Dans quel domaine vos élèves rencontrent-ils les plus grandes difficultés:

— en orthographe d'usage? ☐

— en orthographe grammaticale? ☐

8. Pensez-vous qu'une réforme de l'orthographe soit nécessaire?

oui ☐

non ☐

Si oui, souhaitez-vous:

— en orthographe d'usage:

une réforme modérée? ☐

une réforme radicale (de type phonétique)? ☐

— en orthographe grammaticale:

une réforme modérée? ☐

une réforme radicale, qui ne laisserait, par exemple, subsister que les règles permettant de lever des cas ambigus? ☐

9. Avez-vous lu des ouvrages traitant de l'enseignement de l'orthographe française?

Si oui, lesquels? _____

Parmi ceux-ci, quels sont ceux qui vous ont amené(e) à remettre en cause votre pédagogie de l'orthographe?

Avez-vous lu des ouvrages traitant des problèmes de l'orthographe et de sa réforme éventuelle?

Si oui, lesquels? _____

10. Avez-vous rencontré des enfants qui possèdent une orthographe naturelle?

Si oui, à quoi attribuez-vous ce phénomène (hérédité, milieu social, forme particulière d'intelligence, attention spontanément vigilante,...). D'autres causes peuvent évidemment être invoquées.

11. Si vous étiez totalement dégagé(e) des contraintes dues aux instructions officielles, quel programme et

quelle méthode d'enseignement de l'orthographe adopteriez-vous?

— ceux que vous pratiquez actuellement? _____

— d'autres? Si oui, caractérisez-les en quelques mots:

12. Croyez-vous qu'un enseignement raisonné de l'orthographe puisse, à l'école primaire, permettre

— d'écrire couramment sans fautes?

orthographe d'usage: oui ☐ non ☐

orthographe grammaticale: oui ☐ non ☐

— de mieux comprendre la syntaxe et la morphologie de la langue écrite?

orthographe d'usage: oui ☐ non ☐

orthographe grammaticale: oui ☐ non ☐

— de favoriser la construction de la pensée logique?

orthographe d'usage: oui ☐ non ☐

orthographe grammaticale: oui ☐ non ☐

— de favoriser une approche esthétique de la langue?

orthographe d'usage: oui ☐ non ☐

orthographe grammaticale: oui ☐ non ☐

13. Avez-vous constaté s'il existe une différence parfois très sensible entre les performances orthographiques de vos élèves selon qu'ils se trouvent

— en situation de dictée (c'est-à-dire lorsque le texte à orthographier leur est fourni de l'extérieur)?

— en situation d'invention verbale (c'est-à-dire lorsqu'ils ont à la fois à imaginer ce qu'ils doivent écrire et à l'orthographier correctement)?

oui ☐

non ☐

Si oui, que faites-vous pour surmonter ce problème?

Veillez renvoyer ce questionnaire, avec vos commentaires éventuels, à:

Québec français
a/s Gilles Dorion
C.P. 9934
Québec G1V 4C5